Introducing

" Kumamoto International "

-- a mailing list for foreign and Japanese residents of Kumamoto -- (熊本在住の外国人と日本人との間の情報交換のためのメーリングリスト)

Hi! My name is Kirk Masden. I'm an associate professor at Kumamoto Gakuen University. I've lived in Kumamoto since 1991.

こんにちは!カーク・マスデンと申します。1991年から熊本学園大 学で助教授を務めております。

In October of 1999 I created an unmoderated mailing list for foreign and Japanese residents of Kumamoto. In less than three years the number of subscribers grew to over 350. If you subscribe you will receive information relevant to life in Kumamoto via e-mail. You will also be able to pose questions or send information to other subscribers.

1999年10月に"Kumamoto International"という名のメーリングリスト(電子メールによる情報交換のためのグループ)を作りました。3年も立たないうちにメンバーが350人をこえました。このグループにお入りになると、熊本在住の外国人との情報交換・意見交換が楽にできるようになります。現時点では英語による情報交換が主ですが、日本語で書かれた案内や意見も歓迎します。

To subscribe, just send a blank e-mail message to the following address:

kumamoto-i-subscribe@yahoogroups.com

入会する際は上記のアドレスへ空白のメールをお送りください。

If you'd like to know more about the list before you subscribe, please look at the FAQ at the following address:

http://www.kumagaku.ac.jp/teacher/~masden/kumamoto-i/

入会する前にもっと詳しい説明をお読みになりたい場合は上記のホームページをご覧になっていただきたいと思います。

I would appreciate it very much if you would pass this information along to anyone you know who you believe might be interested. Yoroshiku!

このような情報に関心を持ちそうな方にお知らせしていただければ 幸いに思います。よろしくお願いします。